



คำชี้แจงสำหรับนักเรียน



เอกสารประกอบการเรียนเล่มนี้สร้างขึ้นเพื่อให้ นักเรียนได้พัฒนาทักษะการอ่านจับใจความ (Reading Comprehension) ผ่านเรื่องราวของพระมหากษัตริย์อันเป็นที่รักยิ่งของปวงชนชาวไทย ส่งเสริมการเรียนรู้ การศึกษาดด้วยตนเองและได้มาซึ่งคุณธรรม 12 ประการจากผู้ที่ได้รับการยอมรับว่ามี คุณธรรมที่สุด และเป็นตัวอย่างที่ดีที่สุด ซึ่งก็คือพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช การที่จะ ได้รับประโยชน์จากเอกสารประกอบการเรียนตามจุดประสงค์ที่ตั้งไว้ ผู้เรียนต้องปฏิบัติตามคำแนะนำ ต่อไปนี้

1. ศึกษาจุดประสงค์การเรียนรู้
2. ให้นักเรียนศึกษา **proper nouns** และ **vocabulary and new expressions** แล้วจึงทำแบบฝึกหัดที่ 5.1 ซึ่งเป็นการฝึกวิเคราะห์ความหมายของคำศัพท์ให้ตรงกับบริบท แล้วตรวจคำตอบ
3. นักเรียนทำแบบฝึกหัดที่ 5.2 ซึ่งเป็นแบบฝึกที่นักเรียนต้องระบุและวิเคราะห์ กลุ่มคำ หรือวลีที่ปรากฏในประโยค เพื่อให้นักเรียนเรียนเข้าใจบทอ่านอย่างแท้จริง โดยนักเรียนศึกษาเพิ่มเติม หรือ ทบทวนเรื่อง **English Phrase Structures** ที่ปรากฏอยู่ในภาคผนวกได้ แล้วตรวจคำตอบ
4. นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องแบบ **Scanning** (การอ่านแบบหาข้อมูลเฉพาะ) แล้วทำแบบฝึกหัดที่ 5.3 ซึ่งเป็นแบบฝึกเพื่อให้นักเรียนจดจำและสรุปได้ว่าคำสรรพนามที่ปรากฏในประโยคหมายถึงนามคนใด แล้วตรวจคำตอบ
5. นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องไปตามลำดับโดยไม่เว้นหน้า ห้ามเปิดข้าม หากนักเรียนจะทบทวน คำศัพท์ หรือคำนามเฉพาะจะมีหมายเลขกำกับแต่ละคำ ซึ่งจะตรงกับลำดับเลขในบทอ่าน ให้อ่านเพื่อหารายละเอียด ดีความ วิเคราะห์ และสรุปความเพื่อทำแบบฝึกหัดที่ 1.4 แล้วตรวจคำตอบ
6. หลังจากให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องเข้าใจแล้ว นักเรียนทำแบบฝึกหัดที่ 5.5 โดยนักเรียนต้องวาดแผนผังความคิดตามหัวข้อที่กำหนดให้ เพื่อสร้างความเชื่อมโยงระหว่างบทอ่านกับผู้อ่าน ทำให้อ่านมีความสำคัญและเข้าถึงชีวิตจริงของผู้อ่าน โดยศึกษาเกณฑ์การให้คะแนน (**rubric**) ในภาคผนวก และเพื่อนเป็นผู้ประเมิน (**peer assessment**)

7. นักเรียนทำแบบฝึกหัดที่ 5.6 ซึ่งนักเรียนต้องเขียนสรุปหรือเขียนรายงานตามหัวข้อที่กำหนดให้ในแบบฝึกหัดที่ 5.5 โดยนำแผนผังความคิดมาเขียนเป็นย่อหน้า โดยศึกษาเกณฑ์การให้คะแนน (rubric) ในภาคผนวกและเพื่อนเป็นผู้ประเมิน (peer assessment)
8. นักเรียนประเมินตนเอง พิจารณาการบรรลุจุดประสงค์การเรียนรู้ และผ่านเกณฑ์การประเมิน (ร้อยละ 60 ขึ้นไป)
9. นักเรียนอย่าเปิดดูเฉลยก่อนที่จะใช้ความสามารถตอบคำถามด้วยตัวเอง
10. ส่งคืนเอกสารประกอบการเรียนตามกำหนดเวลา





Lesson 5

The Grateful King of Thailand

Description

This reading is designed to encourage students both to improve reading comprehension skill through the story's events about the Grateful King of Thailand and to acquire 12 values. It is able to encourage students to adore the nation, religion and His Majesty the King; to be grateful to parents, guardians and teachers; to maintain good Thai customs and traditions; and to be ethical, honest, well-intentioned, and generous.

Objectives

Terminal Objective:

Students are able to understand the text and the description of factual text about His Majesty and Music, then identify the main idea, interpret, analyze, summarize the main conclusion of the text.

Enabling Objectives:

1. To define the meaning of the vocabulary appearing in the reading text.
2. To identify and analyze phrase structures in order to understand the reading text completely.
3. To recognize and infer the pronoun reference in the reading text.
4. To identify the details, interpret, analyze and conclude the reading text.
5. To draw a mind map to create an internal retelling of the text and text-to-self connections to make the reading text more real and more important for the reader.
6. To summarize or report about the reading text.

Proper Nouns



	Proper Nouns	Meaning	คำแปล
1	His Majesty King Bhumibol Adulyadej	He is the King of Thailand. He is also known as Rama IX, as he is the ninth monarch of the Chakri Dynasty.	พระบาทสมเด็จพระ เจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลย เดช
2	Her Royal Highness Somdet Phra Srinagarindra Baromarajajanani	She was the mother of Princess Galyani Vadhana, King Ananda Mahidol (Rama VIII), and King Bhumibol Adulyadej (Rama IX).	สมเด็จพระศรีนครินท รา-บรมราชชนนี
3	the Princess Mother	The another name of Her Royal Highness Somdet Phra Srinagarindra Baromarajajanani and she was affectionately called Somdet Ya.	สมเด็จพระย่า
4	Sra Pathum Palace	the Princess Mother lived on in the palace until her death in 1995. It is now used by her grand-daughter, HRH Princes Srinthorn.	วังสระปทุม
5	Sangwan	The Princess Mother's given name	สังวาลย์
6	Wat Anong	the all-girls school of Wat Anongkharam, the nearby temple whose abbot recognised the need for girls to have an education.	วัดอนงคาราม
7	Phra Ong Chao	a son of the king, a royal prince	พระองค์เจ้าคือยศ สำหรับพระราชโอรส หรือพระราชธิดาของ พระมหากษัตริย์ที่ ประสูติแต่สามัญชน
8	Siriraj Hospital	It is the oldest and largest hospital in Thailand.	โรงพยาบาลศิริราช
9	Suan Jitralada Palace	the Bangkok residence of King Bhumibol Adulyadej (Rama IX) and Queen Sirikit.	พระราชวังสวงจิตจรดดา

Vocabulary and New Expressions



	Vocabulary	Meaning	คำแปล
1	long (v)	to want something very much	ปรารถนา, อยากได้
2	heed (n)	attention	การเอาใจใส่
3	frailty (n)	weakness and lack of health or strength	ความอ่อนแอ
4	ease (n)	the state of experiencing no difficulty, effort, pain, etc.	ความสะดวก, ความสบาย
5	fade (n)	losing color, brightness, or strength gradually	ความจางโรย
6	caress (n)	touching or kissing someone in a gentle and loving way	การสัมผัสด้วยความรัก
7	cast highlight on (something) (v)	to provide an explanation for a situation or problem, or information that makes it easier to understand	เผย, ส่องแสงให้เห็น
8	prominent (adj)	very well-known and important	โดดเด่น, เด่นชัด
9	abundant (adj)	more than enough	มากมาย, ท่วมท้น, ล้นเหลือ
10	echo (v)	to repeat details that are similar to, and make you think of, something else	ทำให้อีก, ทำให้สะท้อน, ทำให้กังวาน
11	graciously (adv)	behaving in a pleasant, polite, calm way	อย่างงดงาม
12	fulfill (v)	to do something that is expected, hoped for, or promised, or to cause it to happen	สมหวัง, สมดังตั้งใจ, สมประสงค์
13	deed (n)	an intentional act, especially a very bad or very good one	การกระทำ
14	illustrate (v)	to show the meaning or truth of something more clearly, especially by giving examples	แสดงตัวอย่าง, อธิบายด้วยตัวอย่าง
15	presence (n)	the fact that someone or something is in a place	การอยู่ในสถานที่หนึ่ง (ของบุคคล)
16	mission (n)	any work that someone believes it is their duty to do	งานที่ได้รับมอบหมาย

	Vocabulary	Meaning	คำแปล
17	prostrating (n)	the lying with the face down and arms stretched out, especially as a sign of respect or worship	การหมอบกราบ
18	propping up (n)	the lifting and giving support to something by putting something under it	การค้ำยันขึ้น (ไม่ให้ล้ม)
19	commoner (n)	a person who is not born into a position of high social rank	คนธรรมดาสามัญ
20	ascend (v)	to rise to a position of higher rank	ขึ้นครองราชย์
21	exhibition (n)	a situation in which someone shows a particular skill or quality to the public, or the act of showing these things	การแสดงออก
22	overflowing (n)	the strongly expressing of thoughts or feelings	การไหลล้น
23	bestow on (phrv)	to give something as an honor or present	มอบให้
24	persist (v)	to try to do or continue doing something in a determined but often unreasonable way	ยืนกราน
25	lodge (v)	to pay rent to stay somewhere	พักอาศัย
26	pass away (phrv)	to die	เสียชีวิต
27	magnificent (adj)	very good, beautiful, or deserving to be admired	งดงาม
28	extraordinary (adj))	very unusual, special, unexpected, or strange	เกินธรรมดา
29	indescribably (adv)	impossible to describe, especially because of being extremely good or bad	ซึ่งเกินกว่าจะพรรณนา
30	witness (n)	someone who is asked to be present at a particular event and sign their name in order to prove that things have been done correctly	พยาน

“อันที่จริงเธอก็ชื่อภูมิพล ที่แปลว่า กำลังของแผ่นดิน แม่อยากให้เธออยู่กับดิน”

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว มีพระราชดำรัสถึงคำสอนของสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี

ที่มา: (Wasawat Deemarn, 2007)

The Grateful King of Thailand

Every individual knows by heart that a mother **longs**¹ for 3 things from her child:

In old age, HOPE for your **heeds**².

In **frailty**³, HOPE for your **ease**⁴.

In the **fade**⁵ of my breaths,

HOPE for your last warm **caress**⁶.

To **cast highlight on**⁷ a **prominent**⁸ figure with **abundant**⁹ gratefulness to his mother, all citizens of Thailand would **echo**¹⁰ in one voice that it can be no other than their most beloved **His Majesty King Bhumibol Adulyadej**¹.

His Majesty the King has **graciously**¹¹ **fulfilled**¹² the above mentioned wishes of his royal mother, **Her Royal Highness Somdet Phra Srinagarindra Baromarajanani**², or widely referred to as “**the Princess Mother**³”. His grateful **deeds**¹³ can be **illustrated**¹⁴ as follows:



ที่มา: (National News Bureau of Thailand, 1999)



1. “In old age, HOPE for your heeds.”

– The picture of His Majesty the King assisting the Princess Mother by her side is one of the most familiar to the eye of Thai people. While on her journeys throughout the country, despite the **presence**¹⁵ of royal guards and nurses, he was always at her side providing gentle support while instructing the officials, “She is my mother. Let me help her.”

Prior to the Princess Mother’s passing at the age of 93, His Majesty the King managed to provide his time, apart from numerous **missions**¹⁶, in traveling to **Sra Pathum Palace**⁴ nearly every day in order to accompany the Princess Mother for dinner.

For each visit, His Majesty the King greeted the Princess Mother by **prostrating**¹⁷ himself on her lap, which would be succeeded by her **propping him up**¹⁸ for a loving embrace and a sweet kiss on his cheek.

The Princess Mother was born a **commoner**¹⁹, named **Sangwan**⁵, and spent her childhood behind **Wat Anong**⁶ like any other girl. In contrast, His Majesty the King was born with the high rank of “**Phra Ong Chao**⁷” and eventually **ascended**²⁰ as King of Thailand. However, the **exhibition**²¹ of **overflowing**²² gratefulness to his mother, a commoner, earned him the greatest love a mother could **bestow on**²³ her son while deeply touching the hearts of all Thai citizens across the nation.

ที่มา: (National News Bureau of Thailand, 1999)



2. "In frailty, HOPE for your ease."

– While the Princess Mother was kept under medical attention at **Siriraj Hospital**⁸ after falling ill, His Majesty the King paid *her* long-hour visits every day. With great love for his royal mother and concern over her frail health, he sometimes **persisted**²⁴ in remaining at her bedside until past four o'clock in the morning.

Both royals once concurrently **lodged**²⁵ at Siriraj Hospital for *their* treatments. However, His Majesty never overlooked his solely duties despite his own sickness. Before the Princess Mother on a wheelchair would be guided outside for fresh air by nurses, he kindly informed *them*, "I will guide my mother," and proceeded behind her wheelchair.

ที่มา: (National News Bureau of Thailand, 1999)

3. “In the fade of my breaths, HOPE for your last warm caress.”

On the darkening day, His Majesty the King had rested alongside the Princess Mother at Siriraj Hospital all night holding her hands, wrapping his arms warmly around her, and providing her with assistance until *she* fell asleep.

As soon as His Majesty the King returned to **Suan Jitrlada Palace⁹** at around 4 or 5 o'clock in the morning, he received a saddening report that the Princess Mother had **passed away²⁶** and thus hurried back to the hospital.

Upon His Majesty's arrival, there peacefully lay the Princess Mother's body in her bed as he knelt down to prostrate himself on her chest. He rested his head on her fainted heart for a long pause, and as he rose, tears slowly began to roll down his face. He then picked up her comb to gently brush her hair and dressed her in the most **magnificent²⁷** clothing as the day marked the last day of her precious life and the day of his greatest loss.

Such **extraordinary²⁸** gratitude His Majesty King Bhumibol Adulyadej had for the Princess Mother has **indescribably²⁹** impressed and moved all citizens within the Kingdom of Thailand as well as **witnesses³⁰** across the globe.



ที่มา: (National News Bureau of Thailand, 1999)





Exercise 5.1

The Grateful King of Thailand

Objective: To define the meaning of the vocabulary appearing to the reading text.

Directions: Choose the words in the box which best completes each sentence.
(10 points)

illustrate	magnificent	heed	abundant	ease
bestow	prominent	lodge	caress	long

1. Martha's children always _____ to see their father again since he has battled in Afghanistan.
2. The bad drivers gave no _____ to the traffic signs and the pedestrians.
3. Novak Djokovic won the semi-final with _____ in straight sets 6-1, and 6-2.
4. She sat up on the deck of the ferry and glanced around at the _____ scenery of Andaman Sea.
5. The teacher should _____ the meaning of 'Phrase Structure' with a diagram on the whiteboard.
6. Thai government must be playing a more _____ role in promoting human rights.
7. Nobody likes to take blame on oneself and _____ praise on others.
8. There is _____ evidence that cars have a harmful effect on the environment.
9. When Mary first came to Thailand, she had to _____ at the youth hostel for weeks.
10. After having a baby, she truly understands the value of a gentle _____ and a soft spoken word.



Exercise 5.2

The Grateful King of Thailand

Objective: To identify and analyze phrase structures in order to understand the reading text completely.

Directions: Read the following excerpts and answer the questions. (5 points)

Excerpt 1:

“While the Princess Mother was kept under medical attention at Siriraj Hospital after falling ill, His Majesty the King paid her long-hour visits every day.”

1. How many sentences are there in the above excerpt?

2. Circle the subject and underline the predicate.

3. What type of phrase is “**paid her long-hour visits every day**”? Analyze this structure.

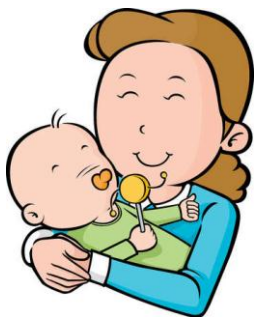
.....

4. What type of phrase is “**under medical attention**”? Analyze this structure.

.....

5. How many noun phrases can you find? What are they?

.....



Exercise 5.3

The Grateful King of Thailand

Objective: To recognize and infer the pronoun reference in the reading text.

Directions: The following sentences are extracted from the reading text.

Choose what the underlined word (or words) refers to. (5 points)

1. In old age, HOPE for your heeds. (paragraph 1)
a. a mother b. a father c. a kid d. everyone
2. While the Princess Mother was kept under medical attention at Siriraj Hospital after falling ill, His Majesty the King paid her long-hour visits every day. (paragraph 8)
a. Her Majesty b. the Princess Mother
c. Queen Sirikit d. Siriraj Hospital
3. Both royals once concurrently lodged at Siriraj Hospital for their treatments. (paragraph 9)
a. King Bhumibol and his wife
b. King Bhumibol and his child
c. King BHumibol and his doctor
d. King Bhumibol and his mother
4. Before the Princess Mother on a wheelchair would be guided outside for fresh air by nurses, he kindly informed them, "I will guide my mother," and proceeded behind her wheelchair. (paragraph 9)
a. wheelchairs b. nurses c. treatments d. royals
5. On the darkening day, His Majesty the King had rested alongside the Princess Mother at Siriraj Hospital all night holding her hands, wrapping his arms warmly around her, and providing her with assistance until she fell asleep. (paragraph 10)
a. His Majestythe King b. Siriraj Hospital
c. The Princess Mother's body d. The King's royal mother



Exercise 5.4

The Grateful King of Thailand

Objective: To identify the details, interpret, analyze, and conclude the reading text.

Directions: Choose the best answer to each question. (10 points)

1. Where did the Princess Mother live before she was ill?
 - a. Wat Anong
 - b. Siriraj Hospital
 - c. Sra Pathum Palace
 - d. Suan Jitrlada Palace
2. How did the Princess Mother do to greet her son?
 - a. touching his heart
 - b. hugging him with love
 - c. prostrating on his lap
 - d. kissing on his forehead
3. The Princess Mother was born as a commoner. A commoner is a person who _____.
 - a. is the King's mother
 - b. is from an ordinary ancestry
 - c. is born as a member of the royal family
 - d. is born into a position of high social rank
4. According to the passage, _____ is not the nurses' duty.
 - a. having dinner with the Princess Mother every day
 - b. proceeding behind the Princess Mother's wheelchair
 - c. assisting the Princess Mother whenever she needed help
 - d. providing gentle support to the Princess Mother by her side
5. Who has become the most grateful ideal in Thais' heart?
 - a. All citizens of Thailand
 - b. The royal guards and nurses
 - c. His Majesty King Bhumibol Adulyadej
 - d. Her Royal Highness Somdet Phra Srinagarindra Baromarajanani
6. His Majesty felt _____ when he knew his mother died.
 - a. peacefully
 - b. regretfully
 - c. gently
 - d. lovingly

7. His Majesty always paid his mother long-hour visits when she was in the hospital because _____.
- a. he was worried over her's ailing
 - b. he had to check his own sickness also
 - c. he wanted to rest from his royal duties
 - d. he made his mother feel relieved from illness
8. What did King Bhumibol do to express the heeds to his royal mother?
- a. King Bhumibol's gratefulness to his mother has been accepted by all Thais.
 - b. His Majesty always had dinner with his mother despite the increasing of his royal activities.
 - c. Every night His Majesty had lain beside his mother at the hospital until she became sleeping.
 - d. Regardless of his own illness, His Majesty always guided his mother behind her wheelchair by himself.
9. According to the passage, a mother wishes three things from her child EXCEPT _____.
- a. A child should look after her when she is old.
 - b. Her child will be able to touch her with love when she is nearly dead.
 - c. If a mother is sick, a child has to try hard to save her life as much as he can.
 - d. When a mother has been ill, her child can make the mother feel comfortable.
10. The passage concludes that _____.
- a. the Princess Mother hoped for her son's heeds, ease, and caress
 - b. His Majesty felt slightly sad when his royal mother passed away
 - c. any gratitude His Majesty felt for his mother has been reputed among Thais
 - d. the picture of His Majesty assisting his old mother could touch the hearts of all Thai citizens



Exercise 5.5

The Grateful King of Thailand

Objective: To draw a mind map to create an internal retelling of the text and text-to-self connections to make the reading more real and more important for the reader.

Directions: Create a mind map to answer “What did King Bhumibol do for his mother which expressed his heeds, his ease, and his last warm caress?” (10 points)



Exercise 5.6

The Grateful King of Thailand

Objective: To summarize or report about the reading text.

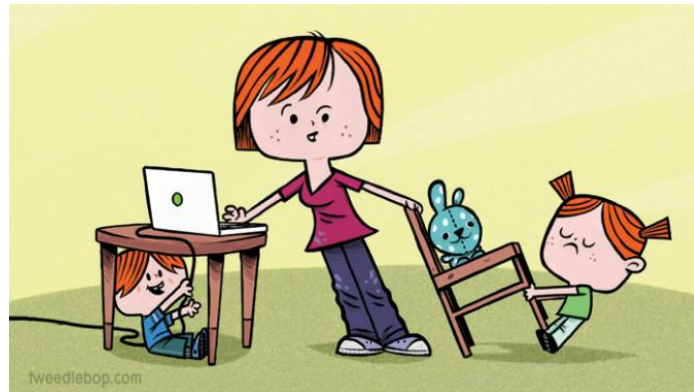
Directions: Write the report to answer what King Bhumibol did for his mother which expressed his heeds, his ease, and his last warm caress using the template provided below. (10 points)

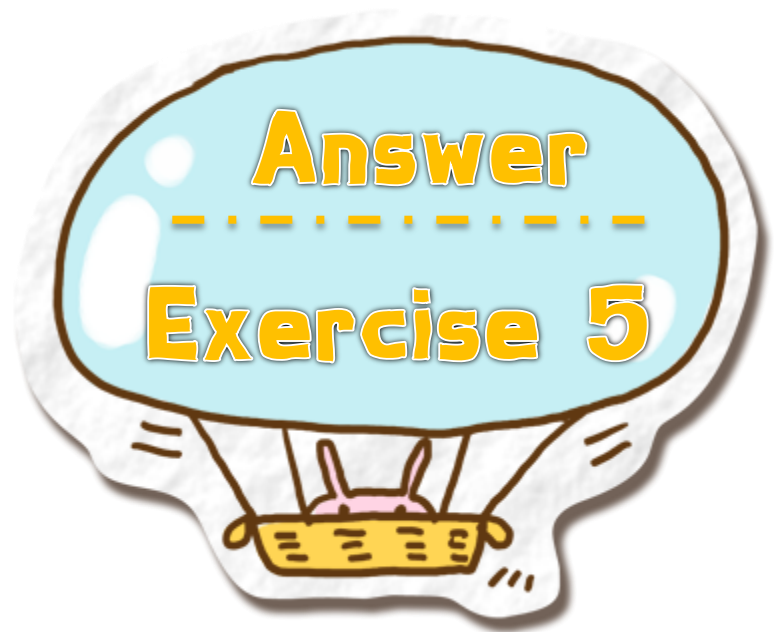
King Bhumibol expressed his extraordinary gratitude to his mother by giving her 3 things; _____, _____, and _____.

First, _____

Second, _____

Third, _____







Answer: Exercise 5.1

The Grateful King of Thailand

Objective: To define the meaning of the vocabulary appearing to the reading text.

Directions: Choose the words in the box which best completes each sentence.
(10 points)

illustrate	magnificent	heed	abundant	ease
bestow	prominent	lodge	caress	long

1. Martha's children always **long** to see their father again since he has battled in Afghanistan.
2. The bad drivers gave no **heed** to the traffic signs and the pedestrians.
3. Novak Djokovic won the semi-final with **ease** in straight sets 6-1, and 6-2.
4. She sat up on the deck of the ferry and glanced around at the **magnificent** scenery of Andaman Sea.
5. The teacher should **illustrate** the meaning of 'Phrase Structure' with a diagram on the whiteboard.
6. Thai government must be playing a more **prominent** role in promoting human rights.
7. Nobody likes to take blame on oneself and **bestow** praise on others.
8. There is **abundant** evidence that cars have a harmful effect on the environment.
9. When Mary first came to Thailand, she had to **lodge** at the youth hostel for weeks.
10. After having a baby, she truly understands the value of a gentle **caress** and a soft spoken word.



Answer: Exercise 5.2

The Grateful King of Thailand

Objective: To identify and analyze phrase structures in order to understand the reading text completely.

Directions: Read the following excerpts and answer the questions. (5 points)

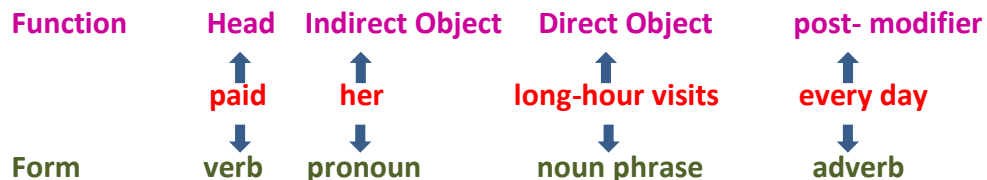
Excerpt 1:

“While the Princess Mother was kept under medical attention at Siriraj Hospital after falling ill, His Majesty the King paid her long-hour visits every day.”

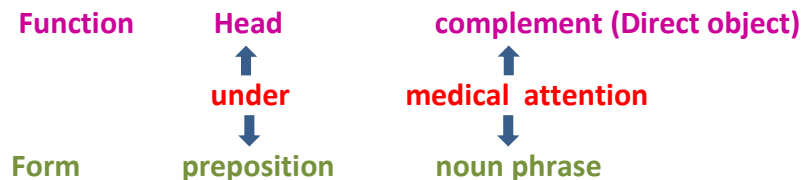
1. How many sentences are there in the above excerpt?**1**.....
2. Circle the subject and underline the predicate.

“While the Princess Mother was kept under medical attention at Siriraj Hospital after falling ill, His Majesty the King paid her long-hour visits every day.”

3. What type of phrase is “**paid her long-hour visits every day**”? **Verb Phrase**. Analyze this structure.

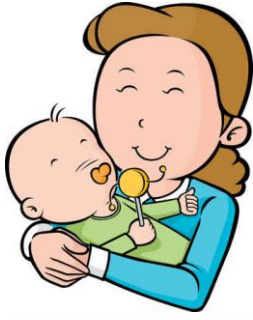


4. What type of phrase is “**under medical attention**”? **Prepositional Phrase**
Analyze this structure.



5. How many noun phrases can you find? **7** What are they?

The Princess Mother / medical attention / Siriraj Hospital / falling ill
His Majesty the King / her / long-hour visits



Answer: Exercise 5.3

The Grateful King of Thailand

Objective: To recognize and infer the pronoun reference in the reading text.

Directions: The following sentences are extracted from the reading text.

Choose what the underlined word (or words) refers to. (5 points)

1. In old age, HOPE for your heeds. (paragraph 1)

- a. a mother b. a father c. a kid d. everyone

2. While the Princess Mother was kept under medical attention at Siriraj Hospital after falling ill, His Majesty the King paid her long-hour visits every day. (paragraph 8)

- a. Her Majesty b. the Princess Mother
c. Queen Sirikit d. Siriraj Hospital

3. Both royals once concurrently lodged at Siriraj Hospital for their treatments. (paragraph 9)

- a. King Bhumibol and his wife
b. King Bhumibol and his child
c. King Bhumibol and his doctor
d. King Bhumibol and his mother

4. Before the Princess Mother on a wheelchair would be guided outside for fresh air by nurses, he kindly informed them, "I will guide my mother," and proceeded behind her wheelchair. (paragraph 9)

- a. wheelchairs b. nurses c. treatments d. royals

5. On the darkening day, His Majesty the King had rested alongside the Princess Mother at Siriraj Hospital all night holding her hands, wrapping his arms warmly around her, and providing her with assistance until she fell asleep. (paragraph 10)

- a. His Majesty the King b. Siriraj Hospital
c. The Princess Mother's body d. The King's royal mother

**Answer: Exercise 5.4**

The Grateful King of Thailand

Objective: To identify the details, interpret, analyze, and conclude the reading text.

Directions: Choose the best answer to each question. (10 points)

1. Where did the Princess Mother live before she was ill?
 - a. Wat Anong
 - b. Siriraj Hospital
 - c. Sra Pathum Palace
 - d. Suan Jitrlada Palace
2. How did the Princess Mother do to greet her son?
 - a. touching his heart
 - b. hugging him with love
 - c. prostrating on his lap
 - d. kissing on his forehead
3. The Princess Mother was born as a commoner. A commoner is a person who _____.
 - a. is the King's mother
 - b. is from an ordinary ancestry
 - c. is born as a member of the royal family
 - d. is born into a position of high social rank
4. According to the passage, _____ is not the nurses' duty.
 - a. having dinner with the Princess Mother every day
 - b. proceeding behind the Princess Mother's wheelchair
 - c. assisting the Princess Mother whenever she needed help
 - d. providing gentle support to the Princess Mother by her side
5. Who has become the most grateful ideal in Thais' heart?
 - a. All citizens of Thailand
 - b. The royal guards and nurses
 - c. His Majesty King Bhumibol Adulyadej
 - d. Her Royal Highness Somdet Phra Srinagarindra Baromarajanani
6. His Majesty felt _____ when he knew his mother died.
 - a. peacefully
 - b. regretfully
 - c. gently
 - d. lovingly

7. His Majesty always paid his mother long-hour visits when she was in the hospital because _____.
- a. he was worried over her ailing
 - b. he had to check his own sickness also
 - c. he wanted to rest from his royal duties
 - d. he made his mother feel relieved from illness
8. What did King Bhumibol do to express the heeds to his royal mother?
- a. King Bhumibol's gratefulness to his mother has been accepted by all Thais.
 - b. His Majesty always had dinner with his mother despite the increasing of his royal activities.
 - c. Every night His Majesty had stayed beside his mother at the hospital until she became sleeping.
 - d. Regardless of his own illness, His Majesty always guided his mother behind her wheelchair by himself.
9. According to the passage, a mother wishes three things from her child EXCEPT _____.
- a. A child should look after her when she is old.
 - b. Her child will be able to touch her with love when she is nearly dead.
 - c. If a mother is sick, a child has to try hard to save her life as much as he can.
 - d. When a mother has been ill, her child can make the mother feel comfortable.
10. The passage states that _____.
- a. the Princess Mother hoped for her son's heeds, ease, and caress
 - b. His Majesty felt slightly sad when his royal mother passed away
 - c. any gratitude His Majesty felt for his mother has been reputed among Thais
 - d. the picture of His Majesty assisting his old mother could touch the hearts of all Thai citizens



Answer: Exercise 5.5

The Grateful King of Thailand

Objective: To draw a mind map to create an internal retelling of the text and text-to-self connections to make the reading more real and more important for the reader.

Directions: Create a mind map to answer “What did King Bhumibol do for his mother which expressed his heeds, his ease, and his last warm caress?” (10 points)

Various Answer



Answer: Exercise 5.6

The Grateful King of Thailand

Objective: To summarize or report about the reading text.

Directions: Write the report to answer what King Bhumibol did for his mother which expressed his heeds, his ease, and his last warm caress using the template provided below. (10 points)

King Bhumibol expressed his extraordinary gratitude to his mother by giving her 3 things; _____, _____, and _____.

First, _____

Various Answer

Second, _____

Third, _____



Bibliography

National News Bureau of Thailand. (1999). *The Grateful King of Thailand* (Online).

Available: <http://nntworld.prd.go.th/newsenglish/king/king-g-01.html>. Retrieved April 25, 2013.

Tutor Max. (2011). *มารู้จัก Phrase ชนิดต่างๆกันเถอะ*. Available: <http://tutormax.wordpress.com/2011/04/21/phrase/>.

Retrieved April 30, 2013.

Wasawat Deemarn. (2007). *ที่มาของพระนาม “ภูมิพลอดุลยเดช”* (Online). Available:

<http://www.gotoknow.org/posts/159638>. Retrieved April 28, 2013.



มารู้จัก Phrases ชนิดต่าง ๆ กันเถอะ

คำว่า phrases แปลเป็นไทยได้ว่า “วลี” หรือ “กลุ่มคำ” เพราะฉะนั้นถ้าจะทำความเข้าใจกับเรื่องนี้ นักเรียนควรมีความรู้เรื่อง “คำ” เป็นพื้นฐานมาก่อน โดยเฉพาะเรื่องชนิดของคำ (word classes หรือ parts of speech) ซึ่งมีอยู่หลัก ๆ 8 ชนิด ได้แก่

noun/verb /adjective/adverb/ pronoun /determiner/preposition/conjunction

ในภาษาอังกฤษเราสามารถแบ่ง phrases ออกได้เป็น 5 ชนิดตามรูปร่างหน้าตาของมัน แต่ก่อนอื่นอยากให้นักเรียน ลองอ่านประโยคข้างล่างนี้ก่อน

The birds were singing very cheerfully outside my window.

ประโยคนี้แปลไม่ยากเลย ถ้านักเรียนไม่รู้จำคำไหนก็เปิด dictionary เอาแค่นั้นเอง ต่อไปนี้จะแบ่งประโยคนี้ออกเป็น phrases โดยใช้เส้น | คั่น

The birds | were singing | very cheerfully | outside my window.

คำที่เป็นตัวหนา คือ **คำหลัก** (main word หรือ head) ของแต่ละ phrases

จากประโยคข้างบน เราสามารถวิเคราะห์ได้ว่า

- the birds เป็น noun phrase (วลีที่มีคำหลักเป็น noun/pronoun)
- were singing เป็น verb phrase (วลีที่มีคำหลักเป็น verb)
- very cheerfully เป็น adverb phrase (วลีที่มีคำหลักเป็น adverb)
- outside my window เป็น prepositional phrase (วลีที่มีคำหลักเป็น preposition)

นักเรียนคงพอจะมองเห็นลักษณะของ phrases แต่ละชนิดแล้ว ขาดไปอีก 1 ชนิด คือ adjective phrase นักเรียนลองดูประโยคข้างล่างนี้เลย

They | seem | very happy.

ในประโยคนี้ **very happy** เป็น adjective phrase (วลีที่มีคำหลักเป็น adjective) คำถามต่อมาก็คือ they กับ seem ละเป็นอะไร? ถ้ามองในระดับ “คำ” ก็ตอบได้เลยว่า they เป็น pronoun ส่วน seem เป็น verb แต่ตอนนี้เรากำลังวิเคราะห์ในระดับ phrase อยู่ นักเรียนคิดว่าสองคำนี้เป็น phrase มั้ย?

ถ้าตอบตามนักภาษาศาสตร์หรือนักไวยากรณ์สมัยใหม่ ก็ต้องตอบว่าคำว่า they และ seem ต่างก็เป็น phrase ด้วยกันทั้งคู่ ถึงแม้ว่าจะมีคำเพียงคำเดียวก็ตาม ดังนั้นในประโยคข้างบน

- **they** เป็น noun phrase (เพราะมีคำหลักคือ they ซึ่งเป็น pronoun)
- **seem** เป็น verb phrase (เพราะมีคำหลักคือ seem ซึ่งเป็น verb)

ถ้านักเรียนเข้าใจแล้ว ก็ลองวิเคราะห์ประโยคข้างล่างนี้ดูว่ามี phrases แบบไหนบ้าง

Bob | is | happy.

คงตอบกันได้ว่า **Bob** เป็น noun phrase, **is** เป็น verb phrase และ **happy** เป็น adjective phrase

บางคนอาจจะงง ๆ เพราะปกติที่เรียนกันมา คำว่า phrase แปลว่า “กลุ่มคำ” มันก็น่าจะประกอบด้วยคำอย่างน้อย 2 คำขึ้นไปนี่นา... อันที่จริงแล้ว คำ ๆ เดียวก็สามารถเป็น phrase ได้ครับ (ถ้าวิเคราะห์ตามหลักภาษาศาสตร์ปัจจุบัน)

โครงสร้างของ phrases แต่ละชนิด

1. Noun phrase (NP)

Noun phrase (นามวลี) คือกลุ่มคำที่มี noun หรือ pronoun เป็นคำหลัก และอาจมี modifiers (ส่วนขยาย) อยู่ด้วย อย่างที่เกริ่นไว้ข้างบน noun phrase อาจจะอยู่ในรูปของคำ ๆ เดียวก็ได้ เช่น

cats (noun)

he (pronoun)

it (pronoun)

everyone (pronoun)

ถ้า noun phrase มีส่วนขยายอยู่ข้างหน้านามตัวหลัก เราเรียกส่วนขยายนั้นว่า pre-modifier:

some black **cats**

เป็น NP ที่มี **cats** เป็นคำหลัก และมี some กับ black เป็น pre-modifiers

ถ้า noun phrase มีส่วนขยายอยู่ข้างหลังนามตัวหลัก เราจะเรียกส่วนขยายนั้นว่า post-modifier:

the best **day** of my life

เป็น NP ที่มี **day** เป็นคำหลัก โดยมี the best เป็น pre-modifier และมี of my life เป็น post-modifier

the **girl** that I love

เป็น NP ที่มี **girl** เป็นคำหลัก โดยมี the เป็น pre-modifier และมี that I love เป็น post-modifier

Noun phrase: structures

Function:	(specifier)	+	(pre-modifier)	+	<u>HEAD</u>	+	(post-modifier)
	↑		↑		↑		↑
Form :	determiner	+	adjective	+	<u>NOUN</u>	+	PP
			noun				adj/ ADJP
			V-ing				appositions
			V3				relative cl.
							appositive clauses
							clauses with-
							temporal conj.
							V-ing
							V-ed (V3)
							To verb

□ *(...) = optional

2. Verb phrase (VP)

Verb phrase (กริยาวลี) จะมี main verb (กริยาหลัก) 1 ตัว และอาจมี auxiliary verbs (กริยาช่วย) อยู่ข้างหน้าด้วย

Verb phrase อาจประกอบด้วย main verb เพียงตัวเดียวก็ได้ ลองดูประโยคต่อไปนี้
(verb phrase คือสีแดง)

We **play** tennis every day.

He **plays** tennis every day.

I **played** tennis last week.

หรือจะมี auxiliary verbs ปรากฏรวมด้วยก็ได้ ดังตัวอย่างต่อไปนี้
(ตัวบางคือ auxiliary verb; ตัวหนา คือ main verb)

I **will play** tennis tomorrow. (will play = verb phrase)

I **can't play** tennis. (can't play = verb phrase)

Verb phrases ในตัวอย่างเหล่านี้ถือเป็น **tensed verb phrases** (กริยาวลีที่แสดง tense) นอกจากนี้ยังมี verb phrase อีกประเภทหนึ่งที่เรียกว่า **non-tensed verb phrase** (กริยาวลีที่ไม่แสดง tense)

ดูตัวอย่าง (tensed verb phrase เป็นสีแดง; non-tensed verb phrase เป็นสีน้ำเงิน)

I **love playing** tennis.

ฉันชอบเล่นเทนนิส

I **saw** her **being killed**.

ฉันเห็นหล่อนถูกฆ่า

I **don't want to upset** my mom.

ฉันไม่อยากทำให้แม่เสียใจ

ไหน ๆ ก็พูดถึง verb phrases แล้ว มี verbs ชนิดพิเศษที่ประกอบด้วยคำมากกว่า 1 คำ หรือที่เรียกว่า **phrasal verbs**

Phrasal verbs คือกริยาที่ประกอบด้วย verb หนึ่งตัวตามด้วย preposition หรือ adverb particle (adverb particle หมายถึง adverb ที่เป็นส่วนคำสั้น ๆ เช่น up, out, off) ยกตัวอย่างเช่น

I give up!

ฉันยอมแพ้ (= เลิกทำ/เลิกล้มความพยายาม)

– เราถือว่า give up เป็น 1 verb phrase

John is looking after his parents.

จอนกำลังดูแลพ่อแม่ของเขา

– เราถือว่า is looking after เป็น 1 verb phrase

Never look down on anybody.

อย่าดูถูกใครเป็นอันขาด

– เรามอง look down on เป็น 1 verb phrase

Verb phrase: structures

□ **Function:** (pre-modifier) + HEAD + (complement-object) + (post-modifier)

	↑		↑		↑		↑
□ Form:	adverb	+	<u>VERB</u>	+	noun		noun
					to verb		to verb
					v-ing		adverb
					adjective		PP
					*PP		
					clause		

□ *PP = Prepositional Phrase

3. Adjective phrase (AdjP)

Adjective phrase (คุณศัพท์วลี) คือกลุ่มคำที่มี adjective เป็นคำหลักและอาจมีส่วนขยายอยู่ด้วย Adjective phrase อาจจะประกอบด้วย adjective ตัวเดียวโดด ๆ หรืออาจจะมีส่วนขยายข้างหน้าที่เราเรียกว่า pre-modifier และส่วนขยายข้างหลังที่เราเรียกว่า post-modifier ด้วยก็ได้ ลองดูตัวอย่าง (adjective phrase คือส่วนที่ขีดเส้นใต้)

Jack is handsome.

↪ handsome เป็น AdjP ที่มี handsome คำหลัก ไม่มี modifier

John is very intelligent.

↪ very intelligent เป็น AdjP ที่มี intelligent เป็นคำหลัก และมี very เป็น pre-modifier

John is afraid of heights.

↪ afraid of heights เป็น AdjP ที่มี afraid เป็นคำหลัก และมี of heights เป็น post-modifier

We are happy to see you.

↪ happy to see you เป็น AdjP ที่มี happy เป็นคำหลัก และมี to see you เป็น post-modifier

I am relieved that nobody was hurt.

↪ relieved that nobody was hurt เป็น AdjP ที่มี relieved เป็นคำหลัก และมี that nobody was hurt เป็น post-modifier

Adjective phrase: structures

Function:	(pre-modifier) +	<u>HEAD</u>	+ (complement)	+ (post-modifier)
	↑	↑	↑	↑
Form:	adverb	+ <u>ADJECTIVE</u> +	prepositional phrase	enough
	noun		gerund	PP
				verb phrase
				clause

4. Adverb phrase (AdvP)

Adverb phrase (กริยาวิเศษณ์วลี) คือกลุ่มคำที่มี adverb เป็นคำหลักและอาจมีส่วนขยายอยู่ด้วย Adverb phrase อาจจะประกอบด้วย adverb ตัวเดียวโดด ๆ หรืออาจมีส่วนขยายข้างหน้าเรียกว่า pre-modifier และส่วนขยายข้างหลังที่เรียกว่า post-modifier ด้วยก็ได้ ลองดูตัวอย่าง(adverb phrase คือส่วนที่ขีดเส้นใต้)

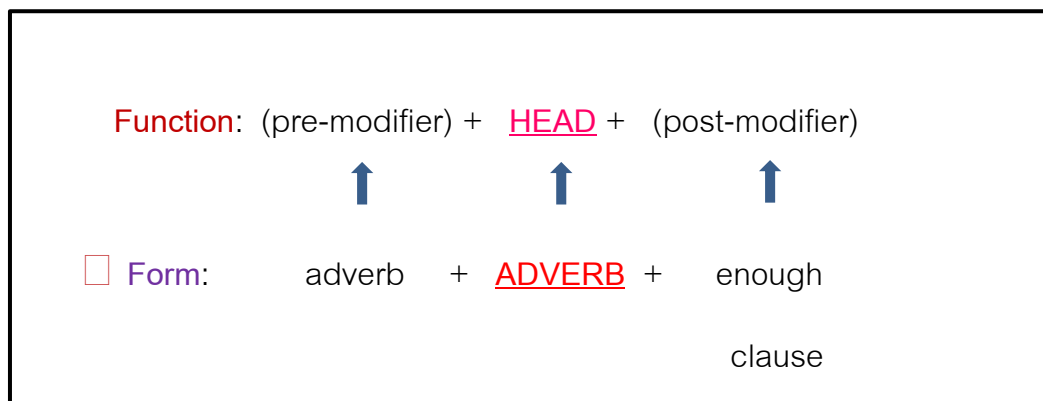
The engine was running smoothly.

↪ smoothly เป็น AdvP ที่มี smoothly เป็นคำหลัก ไม่มี modifier

You're driving too fast!

↪ too fast เป็น AdvP ที่มี fast เป็นคำหลัก และมี too เป็น pre-modifier

Adverb phrase: structures



5. Prepositional phrase (PP)

Prepositional phrase (บุพพทวลี) มีโครงสร้างคือ preposition + noun phrase เช่น

in my bedroom

PP นี้มี in เป็น preposition ตามด้วย noun phrase คือ my bedroom

on the table

PP นี้มี on เป็น preposition ตามด้วย noun phrase คือ the table

เราลองมาดูกันว่า เมื่อ prepositional phrase ปรากฏอยู่ในประโยคมันทำหน้าที่อะไรได้บ้าง (prepositional phrase คือส่วนที่ขีดเส้นใต้)

I like to read in bed.

บุพบท in bed ทำหน้าที่เป็น adverbial ขยายกริยา read

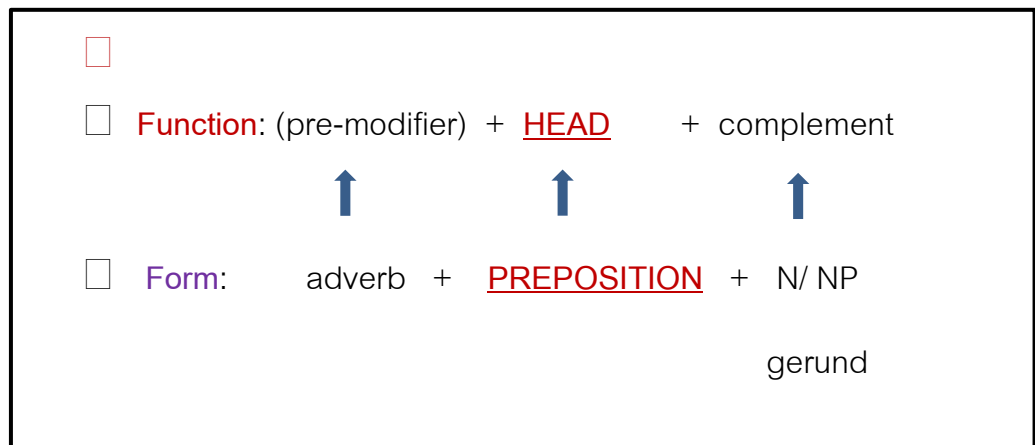
I took several courses in history.

บุพบท in history ทำหน้าที่เป็น post-modifier ของคำนาม courses

I am not happy with my marks this term.

บุพบท with my marks ทำหน้าที่เป็น post-modifier ของคำคุณศัพท์ happy

Prepositional phrase: structures



ที่มา: (Tutor Max, 2011)

แบบประเมินการวาดผังมโนทัศน์ (Mind Map Rubric)

ชื่อ.....ชั้น.....เลขที่.....

กิจกรรม (Activity)	ระดับคุณภาพ				รวม (Total)
	ดีมาก (10-9)	ดี (8-6)	พอใช้ (5-3)	ควรปรับปรุง (2-1)	
เนื้อหา (Content)	แสดงความรู้ความเข้าใจในเนื้อหาที่ค้นคว้ามาย่างดี มีขั้นตอนครบถ้วน มีการสรุปความคิดเห็นโดยใช้เหตุผล ได้อย่างสมเหตุสมผล	แสดงความรู้ความเข้าใจในเนื้อหาที่ค้นคว้ามาย่างดี มีขั้นตอน ครบถ้วน มีการสรุปความคิดเห็นโดยใช้เหตุผลได้อย่างสมเหตุสมผล	แสดงความรู้ความเข้าใจในเนื้อหาที่ค้นคว่าปานกลาง ขาดขั้นตอน และรายละเอียด มีการสรุปความคิดเห็น	แสดงความรู้ความเข้าใจในเนื้อหาที่ค้นคว่าปานกลาง ขาดขั้นตอน และรายละเอียด ไม่มีการสรุปความคิดเห็น	
การนำเสนอผลงาน (Presentation)	จัดทำแผนภาพอย่างเป็นระบบ และนำเสนอด้วยข้อมูลที่ถูกต้อง ครบคลุมหัวข้อ และรายละเอียดที่สำคัญ	จัดทำแผนภาพอย่างเป็นระบบและนำเสนอด้วยข้อมูลแบบที่ถูกต้อง ครบคลุมหัวข้อ สำคัญ ขาดรายละเอียดในบางหัวข้อ	จัดทำแผนภาพนำเสนอด้วยข้อมูลถูกต้อง แต่ไม่ครอบคลุมในหัวข้อ สำคัญ บางประเด็นและขาดรายละเอียด	จัดทำแผนภาพ นำเสนอด้วยข้อมูลถูกต้อง บางส่วน ขาดบางประเด็นสำคัญและขาดรายละเอียด	
การออกแบบ (Design)	มีการใช้ รูปภาพ ตัวอักษรและสี สั้น เร้าความสนใจ มีมาตราส่วนและสมดุลของภาพ	มีการใช้ ตัวอักษรและสี สั้น เร้าความสนใจ มีมาตราส่วนและสมดุลของภาพ	มีการใช้ ตัวอักษรและสี สั้น น่าสนใจ ขาดมาตราส่วนและสมดุลของภาพ	ขาดการใช้ ตัวอักษรและสี สั้น มาตราส่วนและสมดุลของภาพไม่ได้สัดส่วน	
ระดับคุณภาพ	10-9 = ดีมาก 8-6 = ดี 5-3 = พอใช้ 2-1 = ควรปรับปรุง	ผลการประเมิน 26-30 = ดีมาก 20-25 = ดี 11-19 = พอใช้ 0-10 = ควรปรับปรุง			ลงชื่อ..... ผู้ประเมิน (...../...../.....
ประเมินโดย <input type="checkbox"/> ครู <input type="checkbox"/> เพื่อน					

เกณฑ์ผ่านการประเมิน นักเรียนต้องได้คะแนน 18 คะแนน ขึ้นไปจึงจะผ่านเกณฑ์ร้อยละ 60

แบบประเมินการเขียนสรุปความหรือการเขียนรายงาน

ชื่อ.....ชั้น.....เลขที่.....

กิจกรรม (Activity)	ระดับคุณภาพ				รวม (Total)
	ดีมาก (4)	ดี (3)	พอใช้ (2)	ควรปรับปรุง (1)	
การสื่อสาร ตรงประเด็น	เขียนตรงประเด็นตาม หัวข้อที่กำหนด มีข้อมูล ประกอบ	เขียนตรงประเด็น ตามหัวข้อที่กำหนด แต่มีข้อมูลประกอบ ไม่เพียงพอ	เขียนไม่ค่อยตรง ประเด็นตามหัวข้อที่ กำหนด ข้อมูล ประกอบน้อย	เขียนไม่ตรงประเด็น ตามหัวข้อที่กำหนด ไม่ มีข้อมูลประกอบ	
การเลือกใช้ ศัพท์ สำนวน	เลือกใช้คำศัพท์ สำนวน องค์ประกอบทางภาษา ได้เหมาะสม ถูกต้องกับ ระดับชั้น	เลือกใช้คำศัพท์ สำนวน องค์ประกอบ ทางภาษาได้ เหมาะสม แต่เขียน ผิดบ้าง	เลือกใช้คำศัพท์ สำนวน องค์ประกอบ ทางภาษาค่อนข้าง จำกัดเขียนผิดน้อย	เลือกใช้คำศัพท์ สำนวน องค์ประกอบ ทางภาษาจำกัด เขียน ผิด	
การใช้ โครงสร้าง ประโยค	ใช้โครงสร้างประโยค ตามที่เรียนมาได้ หลากหลาย ถูกต้อง ตามหลักไวยากรณ์	ใช้โครงสร้างประโยค ตามที่เรียนมาได้ หลากหลาย แต่ผิด หลักไวยากรณ์บ้าง	ใช้โครงสร้างประโยค เดียวเป็นส่วนใหญ่มิ ความผิดพลาดใน การใช้หลักไวยากรณ์	พบข้อผิดพลาดในการ ใช้หลักไวยากรณ์มาก	
การลำดับ ความ ต่อเนื่อง	มีการลำดับความ ต่อเนื่อง อ่านเข้าใจง่าย ความยาวของเรื่องตรง ตามที่กำหนด	มีการลำดับความ ต่อเนื่อง อ่านเข้าใจ ง่าย แต่เขียนได้สั้น กว่าที่กำหนด	การลำดับความไม่ ค่อยต่อเนื่อง กระโดด ไปมา	ไม่มีการลำดับความ ไม่ สามารถสื่อความ หรือ สื่อ ความได้น้อยมาก	
เครื่องหมาย วรรคตอน	ใช้เครื่องหมายวรรค ตอนถูกต้องเหมาะสม	ใช้เครื่องหมายวรรค ตอนผิดพลาด เล็กน้อย	ใช้เครื่องหมายวรรค ตอนผิดพลาดมาก	ไม่ใช้เครื่องหมายวรรค ตอนเลย	
ระดับคุณภาพ	4 = ดีมาก 3 = ดี 2 = พอใช้ 1 = ควรปรับปรุง	ผลการประเมิน 18-20 = ดีมาก 15-17 = ดี 11-14 = พอใช้ 0-10 = ควรปรับปรุง			ลงชื่อ ผู้ประเมิน (.....)/...../.....
ประเมินโดย <input type="checkbox"/> ครู <input type="checkbox"/> เพื่อน					

เกณฑ์ผ่านการประเมิน นักเรียนต้องได้คะแนน 12 คะแนน ขึ้นไปจึงจะผ่านเกณฑ์ร้อยละ 60